Vol. 6 No 22

السنة السادسة عدد ٢٢

SUBSCRIPTION
in the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St.,
NEW YORK City,
U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1413 RECTOR

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

NEW YORK CITY SATURDAY JANUARY 4, 1913

تصدر كل يوم ماعدا الآحاد والاعياد

نيويورك السبت في ٤ ك٢ سنة ١٩١٣

السياسة والبوكر

السياسة اليوم اشبه بلعبة « البوكر » المعروفة عند الجميع ولا سيما عند السوريين · كثيرا ما يضطر اللاعب في البوكر ان « يبلف » اعني ان يزيد على الرهن الواقع وليس لديه ورق يخوله ذلك فاما ان يخاف منه خصمه «فيهرب» او ان يزيد عليه خصمه الرهن اتكالا على ورق جيد فيهرب هو · او ان يقبل الخصم الرهن فيخسر البالف « الصحن »

هذا هو البوكر ودول اوربا الان اشبه بالمقامرين حول المائدة الخضراء ليس بينها من يعرف ما هو « ورق » الاخرى وكل دولة خائفة واجفة تظهر من الضعف قوة وتتظاهر بثبات الجأش والجراة وهي بعيدة عنهما · في كل يوم تمثل احداها دور « فتبلف » وترمي الرعب في قلوب رفيقاتها ولكنها لا تلبث ان ترى غيرها قد بلفت فيقع الرعب في قلبها هي

لا مشاحة ان كل دولة من الدول العظمى في خوف عظيم من الحالة الحاضرة ذلك لان الحرب اذا نشبت واستعرت نيرانها تجر الخراب والدمار على الغالب والمغلوب · وكلما كانت الدولة المحاربة قوية وعظيمة زادت خسارتها بنسبة تلك القوة · اليك مثلا النمسا والحركة العسكرية الجارية في بلادها الان من جمع الجنود وحشدها فقد اكد العارفون ان تلك الحركات بلغت نفقاتها حتى اواسط شهر كانون الاول ٦٥٠ مليونا من الريالات فلو فرضنا ان هذا التقدير مبالغ فيه وكانت تلك النفقات ٥٠٠ مليون فقط فماذا يحل بالدولة لو اضطرت الى متابعة حشد الجنود وتسليحها وشراء المؤونة والذخيرة لها والدخول في حرب طاحنة وما تجره من الويلات من اتلاف المزروعات وتدمير البنايات واحتراق الاحراج والاشجار والحبوب وهلاك الرجال والحيوانات والفاقة والعوز والمجاعة ؟

ليتصور القارىء ان كل جندي في وقت الحرب يكلف الدولة على الاقل ريالين ونصف او ثلاثة ريالات في النهار ما بين اكله ونقله ولباسه

هذا ما عدا تعطيله عن اشغاله الاعتيادية فسواء كان زارعاً او تاجرا او صانعاً لا بد ان تلحقه خسارة مادية وبالطبع فان الدولة تتكبد قسما من تلك الخسارة · اضف الى ذلك ان كل رصاصة تطلق يساوي ثمنها تقريباً خمسة سنوت وكل قنبلة تقذفها افواه المدافع يساوي ثمنها ما بين الخمسة والخمسين ريالا وكل عربة نقل تتلف تساوي عشرين او ثلاثين ريالا وكل دابة تقتل ثمنها ما بين الخمسة والعشرين والمائتين ريالا وفي بعض الاحيان اكثر من ذلك ·

وليتصور ايضاً جيشاً مؤلفاً من مليون جندي وعشرة الاف او عشرين الف مدفع ومائتي الف فرس ويحسب بعد ذلك ما هي نفقاتها اليومية وما يقتضي للدولة من المال ان هي اقامت الحرب على هذه الصورة سنة كاملة او نصف سنة · وليضف الى هذا كله نفقات الاسطول من فحم وذخيرة ومؤونة وتعطيل الاوائل واجور الرجال عدا عما يتلف منه فيذهب هباء منثورا · وبعد ان يحسب كل هذا يتضح له صحة قولنا بان الدول العظمى كلها خائفة مضطربة

اصبحت الحرب في ايامنا هذه حرب الدرهم والدينار فالاغنى هو الاقوى ولذلك يعتقد الناس ان دول الاتفاق الثلاثي اي روسيا وانكلترا وفرنسا اقدر على الحرب من دول المحالفة الثلاثية ويبنون حكمهم على ان الفريق الاول اوفر مالا من الثاني · فاذا نظرنا الى الامر من هذه الوجهة واحصينا عدد الرجال وضخامة الاساطيل البحرية لوجدنا ان المحالفة الثلاثية لا تستطيع مجاراة الاتفاق الثلاثي · فثروة روسيا لا تحصى وعدد جنودها لا يحصى ايضا · ولدى فرنسا من المال ما يكفي عشر دول وقد برهنت الحرب الاخيرة ان سلاحها افضل من السلاح الالماني وكذلك تدريبها العسكري ارقى وانجح لان جنود البلقان كانت مسلحة جميعها بسلاح افرنسي ومدربة على الطريقة الافرنسية بينما جنود تركيا مسلحة بسلاح الماني ومدربة على الطريقة الالمانية وفي صفوفها مئات من ضباط الالمان · اما انكلترا سلطانة البحار فحدث عن قدرتها ولا حرج

واذا القينا نظرة الى المحالفة الثلاثية وجدنا ان المانيا هي الوحيدة التي يخشى بطشها غير ان ماليتها ضعيفة اما النمسا فالتاريخ يفيدنا عن ضعفها في الحروب فلا يصح ان ندعوها دولة عسكرية من الدرجة الاولى وهي فقيرة ايضا · واما ايطاليا فعلاوة على كونها فقيرة جداً فقد برهن حربها الاخير انها لا تصلح ان تكون في الدرجة الثالثة بين دول العالم ولو نشبت الحرب المنتظر حدوثها لاستطاع ربع جيش فرنسا ان يصد هجمات ايطاليا بل يجتاح بلادها فقد سبق لنابوليون الاول ان فتح كل ايطاليا واجتاز منها الى النمسا وافتتح فيانا باربعين الف جندي فقط

ولكن هنالك وجهاً اخر للنظر وهو ان روسيا وفرنسا وانكلترا وصلت الى درجة عظيمة من الثروة وسعة الاملاك فهي لا تطلب الاستزادة بواسطة الحرب اي انها ليست بحاجة كلية الى املاك جديدة حتى تضحي من اجل الحصول عليها المال والرجال · اما المانيا فاملاكها ضيقة على سكانها فهي في المركز نفسه التي كانت فيه اليابان قبل حربها مع روسيا مضطرة الى التوسع بغية اطعام شعوبها ولا يخفى ان الحاجة الكبرى تولد اليأس واليأس يولد المجازفة والتهوس واقتحام الاخطار فلا يبعد ان تقدم المانيا على حرب ربما تكون سبب خرابها والله اعلم

«ابو قيصر»

المصور

وريقة يصدرها في بيروت احد او بعض رعاع المسلمين وزمرة من اجلافهم · اصدروها لكي ينفثوا فيها سموم تعصبهم ويدلوا بها على مبلغ ما وصلوا اليه من الحطة والتقهقر · لقد دعوها « جريدة اسبوعية مصورة » وليست بالحقيقة سوى وريقة بذيئة سافلة · وحسبها وصفاً ان صاحبها هو « محي بن بي » خجل ان يظهر اسمه وقال ان مديرها المسؤول هو م · ط · ت ·

دفع الينا صديق العدد الاول من هذه الوريقة فالقينا اليها نظرة دلت على منزلتها في عالم تلك الوريقات · قلبنا صفحاتها الاربع وقرانا مقدمتها التي دبجها يراع صاحبها فاذا بها تنطق بما وصل اليه هذا الشعب الغر من الدناءة والسفالة · ورد في مقدمتها « نريد ان نتلو تلو المصلحين ونهدى هدى المرشدين ونرفع اصواتنا حتى ينتظم الامر · ويطرد الفكر على اننا كاملو العدد الفكرية والالات الجسيمة ولا ينقصنا عن الدخول في ميادين الامم الراقية شيء سوى العلوم الحديثة والاكتشافات المفيدة »

لسنا ندري والله ماذا يريد هذا الاحمق من تلك العدد الفكرية والالات الجسيمة الا اذا كان يريد بها سموم التعصب وضروب الشقاق والفتن بل الضرب على اوتار الجهاد ونشر تلك الرسوم التي ليست سوى صورة حية لاخلاقهم ومبادئهم اما وقد اعترفوا انهم لم يصلوا الى العلوم الحديثة والاكتشافات المفيدة فكفاهم ذلك انخذالا ومعرفة لانفسهم انهم لم يزالوا في قيود الحطة والتقهقر راسخين

قلبنا صفحات هذه الوريقة فرأيناها قد رسمت في صفحتها الاولى (جلالة مولانا امير المؤمنين) ووضعت الرسم الاول في (باب تراجم المشاهير) « لعزت باشا العابد الرجل العظيم » مثنية عليه وعلى المشاريع التي جاءت بالفائدة العظيمة للبلاد العثمانية »

هكذا يصف م . ط . ت . عزت العابد ولا يبعد ان يكون هذا الاحمق احد خطباء الدستور الذين كانوا يصبون عليه القاب الخيانة وعدو الدولة ولا يبعد انه كان ايضاً في مقدمة المرحبين به يوم عاد الى سوريا في الاونة الاخيرة وقد عفي عنه !

ثم وضع رسوم ملوك دول البلقان المتحالفة — بلغاريا واليونان والصرب الجبل و الاسود — مع تواريخ ولادتهم وتوليهم زمام الحكم.

ولكن ما استلفت نظرنا هو الرسم الاخير الذي وضعه في الصحيفة الرابعة فقد صور به الحالة الحاضرة. ووضع في اعلى الرسم شبه صليب وفي طرفيه احذية ! ومثل دول الصرب واليونان والبلغار بخنازير والجبل الاسود بكلب وشبه الحالة الاجتماعية (برجل احترقت لحيته فهم باطفائها واذا بآخر قد مسكه ليمنعه عن اطفائها قائلا « اصبر لاشعل سيكارتي ») وهو يعني بهذا روسيا والنمسا

انها لبذاءة وسفالة وحطة لم يصل اليها سكان مجاهل افريقيا بل هذه هي عددهم وقنابلهم وسلاحهم في الحروب وهذا هو مبلغ رقيهم في الصحافة واصدار تلك الوريقات

خسىء هولاء الاغرار انهم احمق من هبنقه واذا حسبوا ان القوى هي في مثل هذا السلاح فليعلموا ان صواعق الانتقام ستنصب على رؤوسهم . وسيرون من هجمات اولئك الذين دعوهم (خنازير) صدمات عنيفة تعيدهم على اعقابهم خاسرين

نحن لا نعتب على ذلك الاحمق صاحب المصور كما نعتب على حكومة بيروت والديوان العرفي فيها . فالى تلك الحكومة الناعمة نوجه سهام الملام والى تلك الحكومة التي لا أدب لها سوى المظالم والتفكير بالبطش بالابرياء والعمل على قتل الادب والعلم

اما الديوان العرفي فانه تعامى عن هذه الوريقة ولسنا ندري ما هو السبب سوى انه تواطوء مع تلك العصابة على اهانة النصارى وشتمهم وتجريد سلاح البذاءة في وجوههم وهم عزّل من كل قوة يدافعون بها عن انفسهم

لا دأب لذلك الديوان العرفي الا اصدار الاوامر القاضية على حرية الصحافة وقتل المبادىء السامية وبالتالي فسكوته عن مثل هذه الوريقات وموقفه موقف المتفرج هو ابسط دليل على مشاركته القوم في الحطة والسفالة والبذاءة وتشجيع مثل هذه المآثر!

وبعد فان صاحب المصور اعلن في (الملاحظات العشر) انه يطلب وكلاء في اية جهة كانت فمع ترفعنا عن مقامه الدنيء فاننا نعلن له قبولنا لوكالته . ذلك لكي ننشر اراءه وصورته الحية التي يمثلها قلمه السيال في البذاءة لقوم هنا ويعلموا ما آلت اليه حالة اخوانهم في الوطن فيندبون معنا سوء تلك الحالة ويأسفون على موت هذا الشعب الموت الادبي

علّ سهامنا هذه تكون قاضية على المصور فيقف عند حده في الغي والضلال

اشعة

اذا اردت صداقة امرىء فابحث عن موقف وفائه مع صديق له

فتشت على صديق فلم اجد . وسألت ديوجين ان يبحث لي بفانوسه فاجاب :

عبثاً تطلب الحياة من عالم الاموات

تيقن ولاء صديقك عندما تداهمك اخطار الشقاء

المصائب للناس كالنار للذهب . تلك تجلي الافكار . وهذه تزيده بهاء

الانباء البرقية

٣ الجاري

لندن . شاع في بورصة باريس ان ادرنه سقطت في ايدي الجنود المحاصرة لها

فينا . عولت النمسا وايطاليا على ارسال حملة عسكرية لالبانيا عند انفضاض المؤتمر الدولي وقصدهما من ذلك حماية مصالح دول الاتحاد الثلاثي الى ان تنظم الحكومة الالبانية ومنع الصرب واي دولة خلافها من دول البلقان من الاستيلاء على ثغر في بحر الادرياتيك

بطرسبورج . خطرت روسيا تركيا بالنيابة عن دول الاتفاق الثلاثي « روسيا وفرنسا وانكلترا » بان تعدل عن التصلف وتعول على عقد الصلح وقد قال سفير روسيا للصدر الاعظم اذا شاءت تركيا اكتساب صداقة اوربا عليها ان تسلم بمطالب دول البلقان ولا تضع العقبات في سبيل السلم

اثينا . سلمت حامية جزيرة شيوس العثمانية الى جنود الاحتلال اليوناني دون شروط وعدد الجنود التي سلمت اسلحتها الفان

لندن . ارسلت حكومة البانيا الموقتة خارطة الى وزارة خارجية انكلترا توضح فيها الحدود التي يجب ان تكون لالبانيا فاذا سلمت الدول في طلب البانيا سلبت من اليونان والجبل الاسود والصرب نصف الاراضي التي احتلتها جنودها من بدء الحرب الى الان

تأخر عقد موءتمر الصلح الى الساعة السادسة مساء لتعطى فرصة للنواب العثمانيين ان يدرسوا التعليمات الجديدة التي وردت اليهم من الاستانة

صرح احد نواب اليونان ان دول الاتحاد البلقاني مقررة ان لا تعقد صلحاً ولا تقبل بمداخلة من الدول ما لم تسلم تركيا بجزر الارخبيل وادرنه وان ما اشيع المصادر الالمانية والنمساوية والايطالية على ان دول الاتحاد البلقاني تنوي اعطاء تلك الجزر لدول الاتفاق الثلاثي هو كذب محض فاليونان ستحتفظ بها

شاع ومصدر الاشاعة احدى الدوائر الرسمية بان نواب البلقان سيمنحون مساء اليوم تركيا مهلة ٢٤ ساعة لتسلم بكل مطالبهم والا عادوا الى الحرب والقتال

٤ الجاري

لندن . وقف الدكتور دانف في موءتمر الصلح وقال بحدة وغضب لنواب تركيا سلموا بكل مطالبنا والا فالحرب واننا نمنحكم مهلة من الان الى يوم الاثنين القادم فان لم تسلموا ادرنه وجزر الارخبيل حتى التي في يد ايطاليا عدنا الى الحرب

فاجابه رشيد باشا نحن لا نطلب فرصة الى يوم الاثنين بل سنجيبكم في الغد

فقال احد نواب الصرب لقد طمعتم بحلمنا وانتم تماطلون في اجابة طلبنا فان لم تسلموا لنا يوم الاثنين القادم بكل شروطنا للصلح فسنكون في الاستانة الاسبوع القادم

يعتقد بعض رجال السياسة هنا ان جواب تركيا سيكون رفضها القبول بمطالب دول البلقان وهي : ان تعلن تركيا تنازل السلطان عن السيادة على كريت فتسلمها الدول الحامية لها الى اليونان

ان تسلم كل جزائر بحر الارخبيل اليوناني حتى الجزر التي في يد ايطاليا

وان تسلم بكل املاكها في اوربا عدا الاستانة

ويعتقد فريق من رجال السياسة ان تركيا سوف تسلم بذلك بعد ان انذرتها روسيا بسوء المصير وبعد ان اعلن ناظم باشا وزير الحربية والقائد العام ان جنوده غير صالحة بعد للقتال

كتب التهديد ترد تباعاً على كامل باشا الصدر الاعظم وكلها تشير بانه سيموت قتلاً اذا سلم بادرنه

وصل الى هنا وزير تجارة رومانيا السابق وقابل الدكتور دانيف رئيس مجلس نواب بلغاريا وزعيم ممثليها في موءتمر الصلح وحادثه ملياً بشان مطالب رومانيا وما ترغب اخذه قسمة للمغانم الغنيمة ولا يعلم احد النتيجة ويعتقد بعض رجال السياسة انه اذا لم تجب بلغاريا طلب رومانيا اشهرت هذه الحرب عليها

وقابل مخبر احدى الصحف الوزير الروماني وساله رأيه في حشد دولته لجندها فقال . ان حشدنا الجنود يعني استعدادنا للحرب حالاً

وقال احد رجال الحكومة الرومانية ان سيف بلغاريا قد جرد الى نصفه وان لم تجب مطالبنا جردناه كله

اخبار محلية

في عالم الادب

اهدى الجراب جناب الفاضل والتاجر المعتبر الخواجا سعد ابومراد نزيل نيويورك الى جناب الافاضل التجار المعتبرين الخواجات غنطوس وخليل ابرهيم في است برو كفلد ماس

ومن الاديب الخواجا عبده فارس الرامي نزيل نيوهافن الى ابن شقيقته الاديب الخواجا الياس يوسف الرامي في المدينة ذاتها

ومن الاديب شكري افندي الخباز في برمنغهام الاباما الى جناب التاجر المعتبر الخواجا ابرهيم التبشراني في ذات المدينة

انفطرت مرائر كثيرين لصدور الجراب اليومي قل قاتل الله الحسد انه دودة ترعى في البدن

الجراب خير جريدة يومية في المهجر وهو جريدة الشعب الحقيقية وهو بالحقيقة من الشعب والى الشعب ومع الشعب واذا ادعت غير جريدة يومية ذلك فهي كاذبة

***

— وفاة —

قصف المنون غصناً في دوحة الشباب والادب هو المأسوف عليه المرحوم فاضل عبدالله طحان شقيق التاجر الفاضل الخواجا رزق الله طحان . توفاه الله يوم الاثنين الفائت بين زفرات المودعين ودموع المحبين . وقد احتفل بالصلاة على جثمانه يوم الاربعا في كنيسة سيدة لبنان المارونية حيث صلى عليه سيادة المونسنيور خيرالله اسطفان النائب البطريركي الماروني ولفيف الاكليروس الكاثوليكي الموقر ثم وقف سيادته فابنه تأبيناً بليغاً ملوءه التعزية ونقلت الجثة في العربة الخاصة الى المدفن تتقدمها عربات الازهار وتتبعها عربات المشيعين وهناك قام الاديب قزما افندي مظلوم ورثاه بكلمات استنزلت العبرات واودع الفقيد اللحد مبكياً عليه . رحمه الله واسكنه جنات الفردوس وسكب على قلوب ذويه وشقيقه ووالديه تعزية وصبراً

***

هدايا رأس السنة

— الرزنامات —

من التاجر المعتبر في نيويورك الفاضل الخواجا حبيب توما ومن التجار المعتبرين في اشتابولا اوهايو الافاضل الخواجات زغيب وجورج

وقد قلنا في العدد الماضي ان التاجر المعتبر في سبرنكفل ماس الخواجا سليم داود المدور اهدانا رزنامة والحقيقة الخواجا سليم دميس المدور

❊ اوقات الصلاة في الكنيسة السورية الارثوذكسية ❊

في جونستون بنسلفانيا

في ٢٤ ك١ شرقي و٦ ك٢ غ نهار الاثنين الساعة ١٠ صباحاً برامون عيد الميلاد تصير صلاة الساعات الملوكيه والقداس الالهي لباسيليوس الكبير · في ٢٥ ك١ ش و٧ غ نصف الليل الساعة ١٢ ونصف بعد انقضاء الاثنين صلاة السحرية للعيد والقداس الالهي ليوحنا الذهبي الفم · وبعد ظهر يوم العيد الساعة ٢ صلاة المساء وتخص تلامذة المدرسة وتراتيل ثم توزيع العيديه على التلاميذ وقداس راس السنة الشرقيه يتم عند منتصف الليل كقداس العيد فالكنيسة ترحب بالمؤمنين

الخوري مخائيل سابا

راعي كنيسة جونستون بنسلفانيا

***

حضرة الفاضل صاحب الجراب الاغر

قرات في جريدتكم الغراء ما يشوش الاذهان وربما قاد الى الشك كثيرين من ابناء الوطن هنا وفي الداخلية واضر ذلك باشغالي

انت لا تعلم عني شيئاً ولا عن النزل الذي عندي واظن ان مخبرك هو غير صادق فبيتي شريف ولو كندقي يشهد بنظافتها واماتتي كل من نزل عندي

وبما اعتقده في جريدتكم من صدق اللهجة ارجوكم ان تصلحوا ما افسده مخبركم او مخبروكم وذلك بنشر كتابي هذا وسلفاً اشكركم

كاتبه

ابرهيم الفلفول

الجراب — عملا بواجب الصحافة الحرة ننشر كتاب الخواجا ابرهيم الفلفول ونأسف جداً على ان مخبرنا لم يستطع اثبات ما اخبرنا اياه بالبرهان · نحن ننتظر من الذي اخبرنا ان يزور هذه الادارة ويأتي الينا ببراهينه والا فهو كاذب

رواية الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية

في العالم العربي

ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من

ادارة هذه الجريدة

❊ مقانق الفران ❊

اصحا يخطر في بالك مثل مقانقنا بيصير
ان ذقت بتصور حالك عابتاكل لحم عصافير
هلي بيذوق مقانقنا من دون شك بيعشقنا
ما بيعود يفارقنا لا بقليل ولا بكتير
مقانق الياس الفران مشهورة في كل مكان
جرب احلا من البرهان ما بيعود لازم تخبير
في الما طعمة وريحه من بهارات الصحيحا
النتيجي اكله مليحه من دون تطويل وتقصير
جربنا بتصير زبون بتقصدنا موضع ما تكون
سفن تري هاف واشنطون بتلاقي ضاني وخنزير

***

اقرأ بامعان

لقد وعدنا باصدار الجراب كل يوم وها نحن انجزنا وعدنا ولا نشك ان الادباء سيقبلون عليها ويناصرونها فتصبح بفضل مناصرتهم خير جريدة عربية في المهجر

***

اذا انت ساعدت الجراب وناصرته فانما تناصر الجراة الادبية والصحافة الحقيقية والحرية لا بل انت تناصر الاداب الراقية فالجراب جريدة مفيدة بكل معنى الكلمة وليس هو كبعض الجرائد التي اتخذت دابها القدح بافاضل الناس والطعن على كرام السوريين

ان الجراب هو الجريدة العربية اليومية المعتبرة التي تمثل الفئة الراقية من السوريين فهل لك ان تبشر بذلك بين معارفك

***

ساعد على نشر الجراب في كل مكان فتكون بذلك ساعدت على نشر الاداب

نحن لا نشك باننا نلقى من الادباء اقبالا على الجراب وبذلك يشجعوننا على المثابرة في جهادنا الادبي والتحسين في هذه الجريدة التي تنطق بفضلهم وتعيش من مالهم

****

كلما زادنا الشعب اقبالاً زدناه تحسيناً في هذه الجريدة التي ربما اصدرناها في المستقبل يوم الاحد

****

المعلن في الجراب يستفيد اكثر مما يفيد هذه الجريدة فاعلن في الجراب اليومي وانت الرابح

***

نرسل عدداً من هذه الجريدة الى كل من يطلبها منا مجاناً لمدة اسبوع حتى اذا انقضت سبعة ايام حبسناها عنه ان لم يقدم بدل الاشتراك

***

من يطلب الاشتراك في هذه الجريدة عليه ان يرفق الطلب ببدل الاشتراك او يرسله بعد اسبوع والا حبسناها عنه

*****

الجراب ارخص الجرائد اشتراكا فهو يتقاضاك في السنة خمسة ريالات بينما الصحف الاسبوعية والنصف اسبوعية تتقاضى مثل هذه القيمة والصحف اليومية بالاسم التي لا نقرأ بها سوى السباب والشتائم تتقاضى منك ستة ريالات واكثر

****

ثمن ورق الصحيفة التي نرسلها اليك يكلفنا بالسنة اكثر من خمسة ريالات واما ربحنا فهو مما يدخل للجريدة من اجرة رسائل وخصوصيات فلا تكلفنا بها مجاناً

***

اقرأ ما نقدم واعمل به وبذلك تخدم الصحافة الحرة الراقية والجراة الحقيقية وتخدم نفسك مستفيداً

قريباً سيحضر لنا من معملنا في مدايرا ساتات صفرة · وبكن ومحارم مضبوطة القياسات وليست بخلاف المطلوب حيث قياس ١٢ يكون ١٢ وليس اصغر وهلم جرا · ايضا شرت وست وجميع مطرزات المدايرا · كما ان معملنا هنا لم يزل يقدم ذات البضاعة السابقة.

❊ بدران اخوان ❊

Badran Bros.,

55 Broadway New York. Tel. 3398 Rector

— شاب ماهر في حساب الدوبيا يحب الاستخدام في احد المحال التجارية فمن كان بحاجة اليه فيخابر ادارة هذه الجريدة

هل دخنت سكاير برصوص في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها · اسعارنا مرضية مثل معاملتنا · جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

❊ نصار اخوان ❊

NASSAR BROS.,
1014 Wylie Ave., Pittsburg, Pa.

❊ الاستقامة اسس النجاح ❊

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا افتتحنا محلا تجارياً جديدا للبيع بالجملة في برانزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف السلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا · اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهومسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة وعن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

نمرة محل بنسبرك	نمرة محل برونزفيل
S.Z.SHEHAB & BROS., 904 WYLIE AVE., PITTSBURG, PA.	S. Z. SHEAB & JOSEPH SOLOMON 601 MARKET ST., BROWNSVILLE, PA.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

صاحب المهذب

والمدى

يتمخض صاحب المدى بخواطره التي يدع فيها طوراً النصح والارشاد وتارة النقد والاصلاح ولو انصف بالحكم على نفسه لعلم انه احق بالنقد او النصح وكف عن التهجم على افاضل الناس والحط من منزلة قوم شهد لهم الملا اجمع بفضلهم وسمو مبادئهم وتضحيتهم النفس في سبيل النفع العام ومن اولئك القوم الخوري بولس كفوري صاحب جريدة المهذب واحد اركان الاصلاح في سوريا

هذا الرجل خدم الشبيبة السورية عامة والناشئة الزحلية خاصة وتوخى الاصلاح في بعض العوائد الاكليركية الارستوقراطية وجاهر بحرية مبادئه ولذلك حرمه رؤساؤه ولكنه ثبت كالطود الراسخ . وارادوا ان ينزع ثوبه الاسود فظل يعتبر نفسه «خورياً» لانه عالم بالظلم الذي وقع عليه

وكتب احد محرري المهذب خليل بك سعد مقالاً في عدد اخير واصدر نشرة خاصة بعث بها الى الصحف العربية لكي تحض ابناء الوطن فيه وفي المهجر على مناصرة المهذب . وفعلت ذلك معظم الصحف واثنت على خطة الجريدة وسمو المواضيع التي تطرقها ودعت القوم الى شد ازر المهذب ليستطيع الثبات في خدمته التي لم يتوخ فيها سوى النفع المجرد

على ان جريدة المدى نشرت بعض مقال المقترح وانحت باللائمة على «الخوري المجاهد» وسلقته بالسنة حداد ودعواها عليه انه خوري «بالدبوس» وانه كان يجب عليه ان يصغي لتعاليم كنيسته الى اخر ما هنالك من السفاسف والاوهام ..

بالامس كان صاحب المدى ماسونياً فكان يخال ان الماسونية لا تقوم الا بالطعن على الدين وارباله . وكم من خواطر املتها عليه مبادئه المتلونة كالحرباء حاملاً بها على التقاليد والعوائد المسيحية فلما نبذته الماسونية وطردته عاد يتظاهر بالغيرة على الكنيسة ويقدس الاكليروس ويدعي الدفاع عنهم ويصوب سهام نقده الى الالى خالهم قد نشزوا عن وصايا الكنيسة ولم يقوموا بتعاليمها

ولو كان المكرزل ممن يحافظون على مبادئهم بل ممن يطبقون افعالهم على اقوالهم لكان لصوته صدى ولكنه من اول القوم الذين خالفوا اسمى وصية في الدين

قل لنا — ايها المصلح الكبير ! — هل تسوغ لك قوانين الكنيسة الزواج بثلاث نساء ؟ اولم ترشق الكنيسة بالحرم من يطلق امرأة لغير ذنب مشروع ؟

تدعي الغيرة على الدين والذب عن وصايا الكنيسة فاصلح نفسك وكن مسيحياً حقيقياً اولاً واسلك على وصاياها ثم قم وجاهر بالمبادىء الحرة واخدم مبدأك ثابتاً عليه الى الابد

اذا كان لذلك الخوري المجاهد الكريم من منزلة سامية بين القوم فلانه ثبت في مبداه ودافع عنه وقاوم تصلف الزعامات الارستوقراطية ولم يخش وعيداً او تهديداً

كن ياصاحب المدى ثابتاً ولو في مبدأ فاسد فذلك خير لك من ان تكون من قوم اللامبدأ واذا كنت تريد التزلف الى رؤساء الكنيسة فاتخذ غير هذه الخطة فقد علموا ما انطوت عليه نفسك . واعلم انك احق بالحرم من صاحب المهذب ذلك الخوري المجاهد الحقيقي

ثم انك انحيت باللوم على صاحب نشرة المهذب لانه يطلب مساعدة الصحافة الحرة ويسال ابناء الوطن في المهجر ان يساعدوا تلك الصحيفة فابيت ذلك بحجة ان الصحافة السورية لا تساعد المشاريع التي تدعوها اليها صحف المهجر

وكانك تلومهم بابطائهم عن عضد مشاريعك التي تدعي بها الخدمة الوطنية فتجمع في سبيلها الاموال التي لا يعلم اربابها كيف تصرف بل قد علموا بعد التجربة انها تغور في هوة عميقة قد حفرت حيث تولد ذلك المشروع ..!

الا تعلم حتى الان ان صدى تلك المشاريع المزعومة قد بلغت الى ابناء المهجر ودرى بحقيقتها الخاص والعام فلا تعجب اذا ابطأوا عن تلبية ندائك وهم عالمون ان الدولار المجموع بواسطتك في سبيل لبنان لا يصل منه سنت واحد اليه ..

ان المهذب لا يطلب المساعدة المالية منك وممن هم على شاكلة مبادئك ولكنه سال الصحافة ان تنصر القائمين بخدمة الانسانية والمضحين في سبيلها انفسهم واموالهم . وصاحب الدعوة لم يكن ليرجو نفعاً خاصاً له ولكنه مدفوع بعوامل الغيرة على خدمة المبادىء السامية ولذلك دعا «محبي الخوري المجاهد» الى نصرة مهذبه دعا «عشاق الحريه وزع الاوهام وقادة الافكار والمصلحين» بعضد تلك الجريدة الوطنية الحرة الصادقة وتعزيز مشروعها

فاذا كنت تأبى نصرة المبادىء السامية ولم تعتد الا على الزلفى والتدليس والتلون بالمبادىء فخليق بك الصمت واولى لك السكوت وفي هذا بلاغ

د ....

وقعت حادثة في حيفا زادت الاحوال الحاضرة ضغثاً على ابالة . ذلك ان ستة مسلمين قابلوا في زقاق ضيق قريب من حي الاسرائيليين شاباً اسرائيلياً كمنوا له هناك . ونزلوا عليه ضرباً بالعصي وما كاد يهرب منهم حتى لقيه اثنان منهم واوقفاه على وجهه فاطلق واحد من الستة رصاصة من مسدسه عليه اخطأته ولكنها اصابت واحداً منهم فجندلته صريعاً يخبط في دمه فضبطت الحادثة وتولى تحقيقها قنصل فرنسا — لان الاسرائيلي فرنسوي — بالاشتراك مع الحكومة . وحالة المصاب تنذر بالخطر . وقد تجمهر عدد كبير من المسلمين امام حي الاسرائيليين ينوون الهجوم على منازل الاسرائيليين وقتل من يلاقونه فيها . ولا يزالون يتخافون الى هذا الحي حتى اليوم . والاسرائيليون خائفون من عواقب هذه المسالة ولا سيما لما يرونه من اهمال الحكومة

— عين حسين فهمي افندي معاون المدعي العمومي في كيره سون رئيساً لمحكمة البداية في قضاء بني صعب

— جعل فريد باشا اليافي رئيساً للبلدية في دمشق

— عاد من العاصمة صلاح الدين بك من اعضاء محكمة البداية في طرابلس واستلم زمام ماموريته

بطل ارضروم

حبذا حبذا ذلك يامولاتي

بربك اعدل عن هذه الكلمة بعد الان وابدلها بسواها

الكنك لم تجرئيني الى الان

سأناديك حبيبي

وكانت فرنس قد التهت عنها بوقوفها قرب احدى النوافذ المطلة على حرج فنسان فاغتنم مرجيوس الفرصة عند سماعه من فم من يهوى كلمة حبيبي فضمها الى صدره وقبلها وقبلته ما شاء اوشاء الغرام لها

وفيما هما يهناء وسرور يرشفان ريق الثغر حتى اصبحا لا يعيان أليل او فجر واذ بفرنس اسرعت نحو مولاتها وقالت بلهفة : بربك سيدتي هلمي بنافقد داهمنا والدك ولا بد ان يصل الى هنا ويجدكما على هذه الحالة وانت تعلمين ما وراء ذلك

فهبت فلورنس مذعورة واهتمت بتسوية ملابسها ووضع قبعتها على راسها اما البرنس الذي وقع عليه انذار فرنس كوقوع الصاعقة فالتفت اليها وقال : من انذرك بذلك

خطيبها ياسيدي وهو الذي استاجر لنا هذه الغرفة وبعد ذلك اقتناه حارساً على الطريق لان قلبي كان يحدثني بان والدي سيتبعنا الى هنا اذ ان ذلك الشيطان المركيز دي شامبو قد اقام علينا العيون والارصاد فالان لا تطيل الحديث فلا بد لي من الذهاب حالا وساراك ثانية

اين ياحبيبتي ومتى

سابعث اليك برسولي الى السفارة والان استودعك الله

سيري بامنه محفوظة

خرجت فلورنس من الغرفة تتبعها فرنس وركبتا العربة التي بانتظارهما فسارت بهما على غير طريق واستدعى مرجيوس اليه مدير الفندق وطلب اليه ان ينكر زيارة السيدتين لنزله اذا سئل عنهما وهو مقابل ذلك ينفحه مئة فرنك فسر المدير سروراً عظيماً وقال : كن موقناً ياسيدي الشريف انني ساكتم الخبر ولا ابوح لاحد بزيارتهما المكان ولو قادوني الى الشنق وبعد ذهاب فلورنس بدقائق سمع المركيز دوي عربة فاسرع نحو النافذة واطل منها فرأى العجلة قد وقفت امام باب الفندق وخرج منها ثلاثة رجال عرف احدهم وهو المركيز دي شامبو وحكم على الثاني وهو اكبرهم سناً انه والد فلورنس اما الثالث فلم يعرفه قط

ودخل الثلاثة الى الفندق وسألوا مديره عن السيدتين فانكر تماماً زيارتهما لذلك المكان فصدقوه وقالوا علها في فندق اخر وبعد ان شربوا ثلاثة كؤوس من النبيذ عادوا الى عربتهم وذهبوا يفتشون على فلورنس وفرنس

وعلى اثرهما خرج البرنس من الفندق ونفح المدير مئة فرنك وقبل ان يركب عربته تقدم اليه شاب وقال : مولاي اتعرف نادي الالف

نعم اعرفه

فستشاهد هناك سيدتي فلورنس مساء الغد

ساكون هناك فهل لك ان تخبرني من انت

نعم انا خطيب فرنس

جزاك الله عني كل خير وساكافئك على معروفك هذا

انا لا اطلب المكافأة فان سيدتي فلورنس ذات افضال عظيمة عليّ واني لاضحي نفسي في سبيل خدمتها ومن الان فصاعداً ساكون رسولها اليك ورسولك اليها فثق بي يامولاي

اشكركم على ذلك فهل لك ان ترافقني الى حيث نشرب كأساً من الخمر

قد كنت اود العودة بسرعة الى باريس ولكن رأيت في فنسان ما جعلني ان اتأخر عن الرجوع لاكون بجانبك دائماً

ماذا تعني بذلك

انك غريب عن فرنسا ياسيدي

نعم وانا افتخر باني روسي

ليس هذا ما اقصده انما اعني بقولي عنك غريب انك لا تعرف ما حوته هذه الديار وخصوصاً باريس من الاشرار

✻ اذا كنت من عشاق الازياء الحديثة ✻

ومن الذين يودون الاكتساء بثياب فاخرة · ومن الذين يهمهم ان تكون ملابسهم مهندمة والخياطة جيدة · فما عليك الا ان تقصد محلنا حيث وصلت الينا موخرًا كمية كبرى من اجود الاقمشة وافخرها حياكة اوربا واميركا

شغلنا جيد ومكفول واسعارنا رخيصة ولا يفوت سيداتنا الكريمات اننا على استعداد تام لنيل رضاهن اذا هنَّ اقبلن على محلنا المستعد تمام الاستعداد لكل ما ياول لمرضاتهن من جهة القماش والتفصيل والخياطه كما واننا نصلح كل ما يحتاج الى التصليح من الملابس النسائية والرجالية

ونمرة محلنا هي

✻ خلف اخوان ✻

١٣٢ - اتلانتيك افنيو · بروكلين

KALAF BROS

132 ATLANTIC AVE. BROOKLYN, N. Y.

بطل سولفرينو

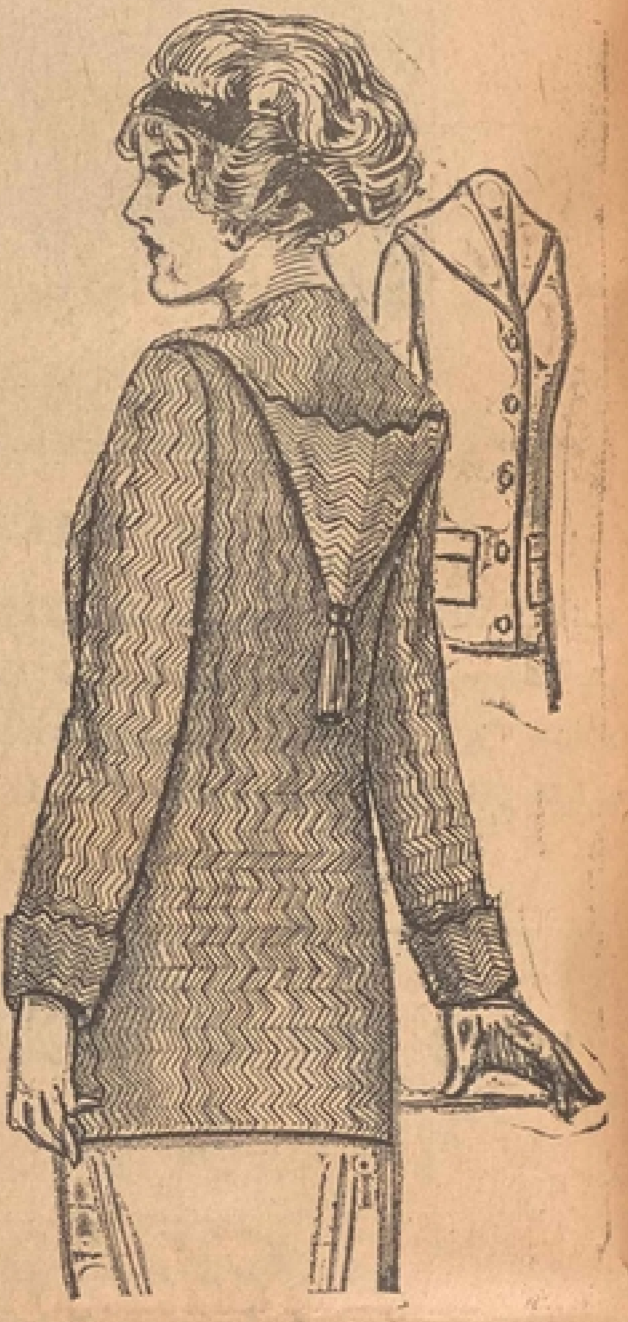
أو

العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من رواية بطل سولفرينو اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

***

المعمل السوري الوحيد لاصطناع السويتر والسكارفات والطواقي والحرامات الصوفية على اختلاف اشكالها والوانها اسعار متهاودة ومعاملة مرضية فمن يرضى خابره على عنوانه



نرسل المساطر لمن يطلبها خالصة المصاريف

NASSAU KNITTING CO.

164 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

***

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكترولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق تصرف بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنس الصحن على الوجهين وما فوق · اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات · الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران بيضا لشركة الجرامفون (ابرهيم يوسف مقصود)

A. J. MACKSOUD

89 WASHINGTON St.,

N. Y. City.

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحا الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

الفتاة والشرطي

هذه الرواية الجميلة ثمنها ٥٠ سنتا

اذن انت تقيم على حمايتي

لا يامولاي انا اعتقد ان شجاعتك تحميك من كل من يود الاعتداء عليك وانما اود ان ارافقك لاحذرك من عدو يفاجئك على غرة

انا لا اعتقد ان لي اعداء هنا

والمركيز دي شامبو

لا اهتم به

كن حذرًا منه ياسيدي البرنس فهو يقصد الايقاع بك

وكيف عرفت ذلك

هو الان في نسان

ولكن هذا لا يدل على انه جاء الى هنا ليفتك بي ولست اخافه ما دام سيفي في يدي

انا اعلم انك اقدر منه واشجع ولكنني اخاف عليك ممن يرافقه من والد المركيزة

لا ياسيدي فليس هو من الاشرار

اذن ممن تخاف علي

من بونفيس

ومن هو بونفيس

هو من مردة الجان واشجع الفرسان لا شغل ولا عمل له الا مقارعة الابطال في ساحة النزال وقد رايته ياسيدي يرافق الدوق والمركيز فاردت ان احذرك منه

لكن متى التقينا علمته ان ليس كل الناس سواء

لا تتكدر علي يامولاي فما قصدت بقولي هذا سوى تنبيهكم الى الاحتراس من عدوكم

اشكرك على ذلك والان هل بنا نشرب كاسا من النبيذ · قال هذا البرنس وعاد الى الفندق الذهبي وهناك امر بزجاجة من الخمر المعتقة فشرب مابها مع خطيب فرنس ثم عادا الى باريس

✻ الفصل الحادي عشر ✻

« في النادي »

خابت امال الدوق دي بلازار والمركيز دي شامبو من اكتشاف مكان اجتماع فلورنس بحبيبها فعادا الى باريس بعد ان فتشا كل فندق وسالا في كل قهوة عن المركيزة فلم يجدا من ينبئهما عنها بخبر

ووصل الدوق الى القصر وسال عن الدوقة فقيل له انها في الحديقة مع فلورنس فاخذه العجب من وجود ابنته في القصر والمركيز دي شامبو اخبره انها في فنسان فقصد الحديقة فراهما تعتنيان بالازهار وتساعدان البستاني على تنقيتها وما وقعت عينا ابنته عليه حتى اسرعت لاستقباله وقالت : علك جئت لتساعدنا يا ابتي

نعم وانت تعلمين انني شغف بهذا العمل

هذا ما علمه وقد سالت عنك البستاني فقال لي انه لم يرك اليوم

قد خرجت الى السوق لامور مهمة

علها لا تكدرك

لا يا ابنتي

علمت انك دعيت المركيز دي شامبو لتناول العشاء معنا فهل هو قادم لزيارتنا

دون شك فهل تسوءك دعوتي له

لا · ولماذا هذا السوال وانت تعلم انني صديقة له

وعلم الدوق انه ارتكب غلطاً بسواله ابنته ذلك السوال فاراد تغيير الحديث فقال : مالي ارى والدتك لاول مرة تهتم بالازهار

وهل في ذلك عجب

نعم فطالما لامتني على مساعدتي البستاني

لانها لا تريدك ان تنهك قواك

وكانت الدوقة قد اقتربت منهما فاغتنمت فلورنس فرصة محادثة والدها والدتها وعادت الى عملها

وجاء المركيز دي شامبو فاستقبله الجميع بوجوه باشة وخصوصاً فلورنس فاخذه العجب من عملها هذا وادركت هي ذلك فزادت في ملاطفته وفي قلبها تغلي مراجل الحقد عليه

وسر والدها من ذلك اما والدتها فتكدرت لانها كانت تود من ابنتها ان لا تعيره انتباهاً اذ ترغب بتزويجها من الدوق دي لاجنواو

انسكت ام لا ؟

المتصرف في مقامه والبوليس في الدائرة والعسكر في الخان وسواء لدينا غاب الجميع او حضروا ما دام المقاقون في البلدة

جرح فلان وقتل فلان ونهب فلان وضرب فلان -- مسائل نسمعها مرات في كل يوم وكلما جرت سارت معها التحقيقات جنباً الى جنب فلا هذه ولا تلك تقف عند حد معروف

كان عذر الحكومة في مثل هذه الظروف ان ليس لديها من القوة ما يكفي لصيانة البلدة واما ولديها الان ستة عشر بوليساً وما يزيد عن الاربعمائة من الجندرمه والجنود فما هو عذرها يا ترى ؟

اذا قلنا ان الرشوى ضاربة اطنابها هنا وهناك تقول لنا الحكومة هات البرهان ان كنت من الصادقين واذا سكتنا قال الناس اترون كل هذه الفظائع وتسكتون لقد حرنا والله في ما يجب ان نفعله

الناس يقولون ان نقابة الاشقياء متفقة بشروط معلومة مع نقابة ويقيمون دليلا على ما يقولون هذه الحادثة وتلك وتلك فماذا تقول الحكومة ؟

بل ماذا تريد منا ان نقول ؟

الراس السليم يجب ان يحرص على سلامة الاعضاء والا كان كل الجسم عليلا وامتدت العلة الى الراس فماذا يريد الراس ان يفعل الان واي موقف يختار اذا كان لم يختر موقفه بعد ؟

اذا كانت حالة الامن من المضحكات فان حالة الحكومة من المبكيات ومن لك بضحك ومبك في وقت واحد ؟

اطال الله عمر متصرفنا الكريم

***

سئل البوليس هل قبضت على احد من مهربي التنباك فاجاب « قبضت »

***

في عكار الان ٨٠ جندياً وقد امنت الطرقات ورفع الحصار

(الاجيال)

*****

Statement of the ownership, Management, Circulation, Etc.

of JURAB UL-KURDY, published Tri-Weekly at New York, required by the Act of August 24, 1912

Editor, A. A. Zraick,	74 Greenwich St.
Managing Editor, George Dumani,	"
Business Managers, Fred A. Zraick,	"
Publisher, Antoine A. Zraick,	"
Owners: A. A. Zraick,	"

Known bondholders, mortgagees, and other security holders, holding 1 per cent or more of total amount of bonds, mortgages, or other securities:
None

Average number of copies of each issue of this publication sold or distributed, through the mails or otherwise, to paid subscribers during the six months preceding the date of this statement. 1,300

ANTOINE A. ZZRAICK

Sworn to and subscribed before me this 31 day of Dec. 1912
Frederick L. Campbell
Notary Public

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main وتلفونه

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة . والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش ليس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه وقوشن وبدلات للرجال والنساء والاولاد من جميع الانسجة جرب طلبية واحدة يتأكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.
60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون
2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحا الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

محل

جرجي صبا ونقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بالجملة كية كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلسل خلاف الجرات نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs
Liquor and Grocery Co.
77 Washington Street New York City

ملكه نفش

— قابلة رسمية —

بارعة في فن التوليد

MRS. M. NAFASH
120 Atlantic Ave. Brooklyn. N. Y.

W. J. BAHOOT
35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش لبس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك الجيد الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المقلوشة وسائر البضائع الفرنسية والبلجيكية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اعتناءنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY
75 Washington St. N. Y. City

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه . كمونا حرير وقسن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي . درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير . ويست بونجي وبدلات وتصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيك مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH
101 Washington St., New York.

— ✻ انتظر ✻ —

الاعلان الجديد لمحل ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave.,

Brooklyn, New York

— الى عملائنا الكرام —

محلانا يحوي كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمداره والانتك ليس وايرش ليس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات وبدلات واغطية عربات ومراويل الى الاولاد الصغار ومحارم وفرط قصفره

استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

47-49 West St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So.Dearborn St. Chicago Ill.

اذا اردت الربح الوافر في اصناف البضاعة التي تعود عليك بالربح الوافر شرّف محلنا على النمرة ادناه وانظر الى ما عندنا من الكيمونات الحديثة الطرز المستجلبة من فرنسا والمصنوع بعضها في معملنا هنا وخصوصاً الكيمونا المعروفة في بترفلاي كيمونا

BUTTERFLY KIMONOS

اسعارنا متهاودة جداً الدرجة نهائية كما واننا نعطيك ما شئت من الوقت للدفع · البضاعة جميلة والاسعار رخيصة وغرتنا هي ·

EDWIN PRINCE

128 E. 23ED. ST. NEW YORK CITY

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابوماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه على هذه النمرة

MURAD DOHER

N. W. COR. 3D & SYCAMORE ST.

CINCINNATI, OHIO

✻ تاريخ ✻

المهاجرة السوريه

الى القارة الاميركية

هو الكتاب الجليل الفائدة الذي عني بتاليفه بعد البحث والتدقيق الدكتور نجيب افندي عبده المؤلف السوري المعروف في عالم الاداب — يتضمن ايضا تاريخ اميركا الشمالية والجنوبية والوسطى وجزائر الهند الغربية (مختصراً مفيدا) مع كامل الرسوم والمواقع المهمة · وسيصبح تحت الطبع ببرهة قريبة حيث يطبع منه كمية وافرة وتباع النسخة بثمن متهاود جدا — كل ذلك لكي يتسنى للخاص والعام اقتناءه وتبادل الفائدة بين المعلنين والمعلن لهم

ايها السوري الاديب خابر ادارة هذا الكتاب الذي يعد الاول والاهم من نوعه في مطبوعات العالم العربي — ارسل باول فرصة ممكنة تفصيلا عن مهاجرتك من الوطن الى اية جهة كانت من القارة الاميركية واذا شئت فارسل رسمك الفوتوغرافي لوحده او مع عائلتك ومحل تجارتك لكي يدون في صفحات هذا التاريخ الذي لم يسبق له مثيل حيث تتناقله الايدي في المجالس والمكاتب وبين عموم الشعب الى ما شاء الله ويكون اجل ذكر اقرأه الخلف عن السلف

هذا هو الكتاب الحقيقي الذي يفيدك ويكون بامكانك التعويل عليه فاحذر من التقليد والمزاحمة الفارغة بقصد المنافسة

ان المؤلف المدقق بسرده الحقائق يخدمك خدمة وطنية مجانية بتدوين تاريخ مهاجرتك اذا كان فيها بعض الفائدة لموضوع المهاجرة ولعموم القراء · واذا كان تفصيلك بمثابة اعلان تجاري محض فالاجرة يتفق عليها (بين الفريقين) وعلى كل حال ستكون بغاية الاعتدال

وسيخصص فصلاً مهما عن مقدرة التجار السوريين ماليا وكل ذلك بمزيد الضبط والعناية وتستعمل اللغتان العربية والانكليزية بهذا الموضوع الدقيق — كثير من التجار الاميركيين والسوريين يعولون على هذا الكتاب بمثابة (رفرنس) كما هي الحالة مع ادارتي برودستريت وآرجي دُن المشهورتين — خابر المؤلف اينما كنت تحت سماء العالم الجديد ومهما كانت منزلتك في التجارة والاداب — واعلم ان المؤلف ليس مسئولا عن ادراج اسمك وتاريخ مهاجرتك واشغالك اذا لم تشعره بذلك بغضون ثلاثة اشهر من تاريخ هذه الاذاعة · انما المؤلف مسئول عن التاريخ العمومي للمهاجرة وعن تدوين الاولين الذين هاجروا من البلاد السورية الى ارض كولمبوس وكذلك من كان لهم اعمال شهيرة وذات فائدة لمواطنيهم المهاجرين — ومن جملة تبويب هذا السفر هو وضع ابناء كل ناحية سوية مع تاريخ كل فرد منهم مثلاً الدمشقيين والحلبيين والبيروتيين والحمصيين والطرابلسيين والزحليين والبسكنتيين وغيرهم من كل ناحية او بلدة

خابر المؤلف (الى ادارة هذه الجريدة) فهو الذي وقف نفسه واوقاته لخدمتك ومساعدته ادبيا انما تكون قد ساعدت ذاتك ومصلحتك — فلا تتاخر عن التلبية قبل فوات الفرصة ·

واذا شئت مخابرة المؤلف راساً فهذا عنوانه

DR. NAGIB ABDOU

54 Washington St NEW YORK CITY

لم نزل كما

نحن

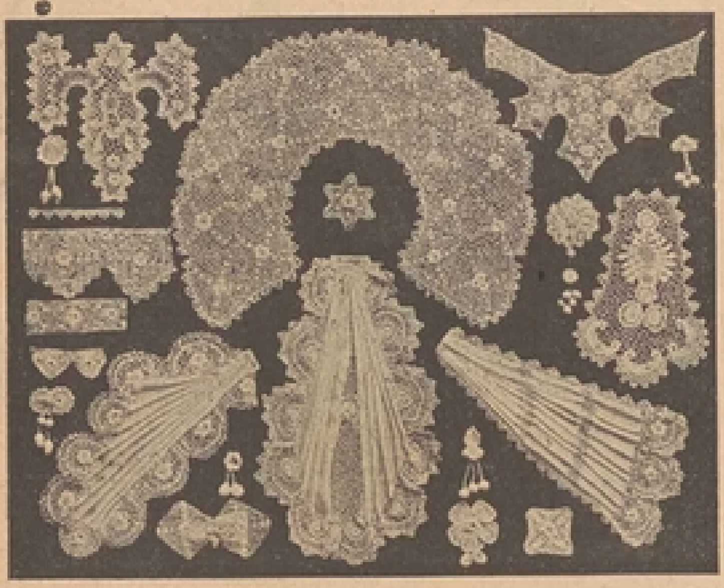
ان النار التي التهمت محلنا مساء السبت الواقع في ٣٠ ادار مع غيره لا تؤخرنا عن متابعة اشغالنا وتلبية عملائنا بتقديم كل ما يلزمهم من النوشن والدراي كودس والجولري والامبرودري وكافة اصناف التنانير من احسن الموض واحدثها التي لا يمكن لاحد ان يضاهينا باسعارها

وقد اتخذنا لنا محلا جديداً في البناية الواقعة تحت نمره ٦٨ شارع وست ستريت في الطابق الاول فشرفنا بكل ما يلزم والذي لم أسبق له معاملة معنا فليجرب بضائعنا مرة ولو بطلبية صغيرة فيصبح من عملاء المحل الدائمين

✻ تومي وعضيمي ✻

Thomy and Adeimy

68 West Street, New york City.



الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من اللبس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل ✻ ابو بطرس اخوان ✻

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 3448 Rector.

محل فرنسا	محل شيكاغو	المحل الرئيسي
Craponne FRANCE	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	90 Washington St. New York CITY

نصنع ونستجلب
ونصرف بالجملة

بضائع اللبس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا الائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحردية والجوارب والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسعه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً ولنا انفتنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اخبروا صدق قولنا فلا يسعه عن بالك ان تزورنا عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترس على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وأجار وبرونستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

1?? Washington St., New York

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت · بروكلن

نمرة التلفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلاً على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فينس · فيله

كلوني مع امبروديري

وسدات وبدلات ومستبدعات بارزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائماً عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسعى عن بالك تقديم مطلوبك الى

C L M I & A A (TRADE MARK) ماركة مسجلة

محل

عبده عبد النور

C L M I & A A ماركة مسجلة

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL PARIS, FRANCE

39 BROADWAY NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باصالتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً لكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع الفني من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتلا وايرش لبس وددون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف لو خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street New York City

١٤-١٢-٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربه مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وسترماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو:

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه شفاء تاماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ الى ٣٠ سنوات في اي درجة كان المرض · ونحن مستعدون لمعالجة في محلنا هنا ودوائنا هذا ينتج كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن الى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. WORCESTER, MASS.

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح الوفر واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً لبيع السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزاً في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فلاث المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل رائج مرغوب من كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

اكتب اليّ عن حاجتك او زرني ترى ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية وهذا عنواني

نادره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 20th St., NEW YORK CITY

اشهر سيكارات في العالم هي السيكارات البرصونية

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

طبع في مطبعة الجراب